

REGIE MUNICIPALE

THÉÂTRE
DES CÉLESTINS

COMÉDIE DE LYON

DIRECTION

JEAN MEYER
ALBERT HUSSON

DU 20 DECEMBRE 1968
AU 1^{er} JANVIER 1969

“*la main
passe*”

DE GEORGES FEYDEAU

MISE EN SCENE DE JACQUES ROSNY

DECORS
ET COSTUMES DE JACQUES MARILLIER



arc photo

le spécialiste du portrait d'art

10, rue jean de tournes - lyon 2
(près de la place des jacobins)
téléphone 42 13 31

“*la main
passe*”

DISTRIBUTION
(par ordre
d'entrée en scène)

<i>Chanal</i>	JEAN-CLAUDE ARNAUD
<i>Francine Chanal</i>	CORINNE MARCHAND
<i>Etienne, domestique</i>	ROBERT CHAZOT
<i>Hubertin</i>	JACQUES DYNAM
<i>Coustouillu</i>	JACQUES ROSNY
<i>Massenay</i>	FRANÇOIS GUERIN
<i>Planteloup, commissaire</i>	EDDY ROOS
<i>Sophie Massenay</i>	DANIELLE ANCELET
<i>Marthe, femme de chambre</i>	PAULETTE FRANK
<i>Auguste, domestique</i>	PIERRE BIANCO
<i>Belgence</i>	PAUL MARTIN
<i>Lapige, maçon</i>	PIERRE-HENRI CARTERON
<i>Germal, 2^e commissaire</i>	ROBERT DUMONT
<i>Madeleine, cuisinière</i>	LILIANE BERTRAND



brasserie les Archers

93, rue Président-E.-Herriot
Lyon 2
Tél. 42 50 81

*ouvert jour et
nuit*

ses spécialités lyonnaises
et régionales
son cadre rénové
son bar
son ambiance

RENDEZ-VOUS DES ARTISTES ET DES SPORTIFS

GEORGES FEYDEAU

NOTRE GRAND COMIQUE

Georges Feydeau, qui est, après Molière, le plus grand auteur comique français, est né à Paris le 8 décembre 1862. Il descendait directement d'un marquis de Feydeau, qui fut ministre des Finances sous Louis XVI, et il était le fils d'Ernest Feydeau, écrivain de quelque réputation sous le Second Empire, qui fut un ami de Flaubert et de Théophile Gautier, et qui disait couramment, dans la conversation : « Moi et Flaubert ».

Un petit livre de ce Feydeau-là, *Fanny*, assez osé et croustillant, avait encouru les foudres de l'archevêque de Paris, qui en dénonça en chaire le libertinage. Le livre se vendait mal, et la foudroyante diatribe du prélat eut un résultat singulier. La première édition s'en arracha dans la semaine, si bien qu'avec raison, l'auteur put dédier les suivantes « à M. l'archevêque de Paris, en hommage reconnaissant ».

Le petit Georges était un enfant ravissant, ainsi qu'en témoignent les Goncourt dans leur Journal.

Un enfant paresseux aussi, car ce grand travailleur, qui a fait représenter quarante-sept pièces, fut avant tout, et surtout, un grand paresseux. Il nous raconte lui-même comment la vocation lui vint d'écrire des comédies :

« Comment je suis devenu auteur comique ? C'est bien simple ! Par paresse, simplement. Comment ! cela vous étonne ? Vous ignorez donc que la paresse est la mère miraculeuse du travail ? »



EXPOSITION-VENTE au rez-de-chaussée et entresol
de salons style et contemporain - canapés fixes ou convertibles

TOUS TISSUS D'AMEUBLEMENT
cuir pleine peau, skai tous coloris
dépositaire literie EPEDA et DUNLOPILLO

DÉCORATION
tapisseries, tentures, voilages, moquettes, glaces
petits meubles d'appoint

RHONALP-CONFORT
Le spécialiste du siège...

6, RUE
 DE L'ANCIENNE
 PRÉFECTURE
 LYON-2

TÉLÉPH. 37 30 29

Parking
 place des Jacobins
 et quai de Saône

ENTRÉE LIBRE

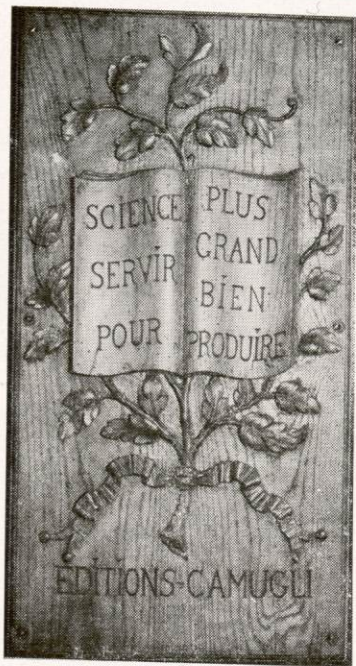


CORINNE MARCHAND

PHOTO SAM LÉVIN

EDITIONS - LIBRAIRIE

camugli



6, rue de la Charité
Lyon 2
Tél. 37 24 49

GRAND SPÉCIALISTE
DU LIVRE :

DROIT
MÉDECINE
SCIENCES
TECHNIQUE

*est à votre
disposition pour
votre documentation
et tous
vos problèmes
de bibliographie*

Ouvert du lundi au samedi sans interruption de 9 h. à 19 h. 30

M A I S O N F O N D É E E N 1 8 0 3

Cette paresse qui détermina sa vocation était sans limites. Un jour, beaucoup plus tard, il était attablé avec Marcel Simon, son ami et son interprète préféré. Entre une femme ravissante.

— Oh ! Georges, retournez-vous, dit Simon. Une femme sublime... Peut-être la plus jolie que j'aie jamais vue...

— Racontez-la moi, demande Feydeau, plutôt que de se retourner.

Heureusement pour nous, cette paresse était féconde.

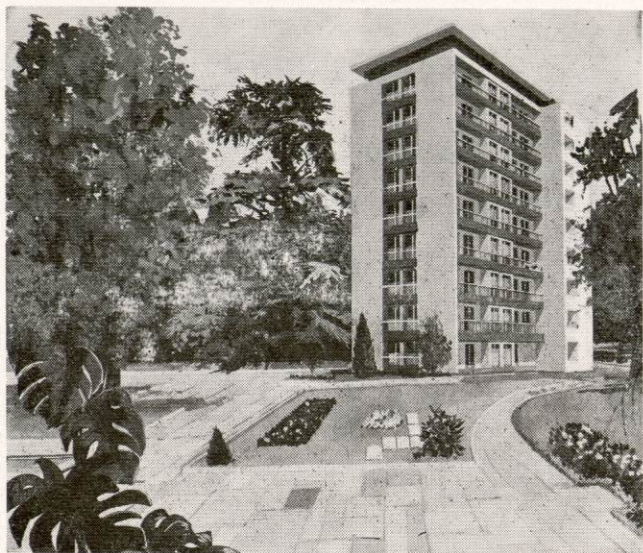
*
**

J'extraits du précieux petit livre que Léon Treich a consacré à *L'Esprit de Feydeau* ce ravissant portrait tracé par Robert de Flers :

« Je revois Georges Feydeau : son élégance, sa distinction physique, son air souriant et détaché, son geste plein de franchise et d'aisance et qui n'avait jamais eu la peine d'accompagner une pensée médiocre ou une parole vulgaire. Chez lui, tout était grâce et bonne grâce, par le don, par l'absence d'effort.

Jamais aucun homme ne fut à un tel point dépourvu du souci de l'attitude ou de la préméditation de paraître. Certaines personnalités se constituent petit à petit, péniblement, durement, à force de concessions, de sacrifices et de volonté patiente. La personnalité de Feydeau était de tout devoir à la nature et de s'abandonner librement à son conseil. Et, par là, ce fut un poète. Qui donc savait mieux que lui tout ce qui peut s'envoler de fantaisie et de désenchantement dans la fumée d'un cigare ?

À travers son nuage léger, il observait les hommes, si l'on peut dire, avec une distraction attentive. Il rêvait sans cesse. Mais comme les étoiles lui paraissaient trop loin, comme le clair de Lune lui paraissait trop pâle et que l'idéal lui semblait un peu fatigué, il rêvait de la vie, et c'est pourquoi il ne souriait qu'à peine.



**BAUR
LAURENÇON
DÉGUILHEM**
les constructeurs lyonnais

31, rue mazenod - lyon 3 - téléphone : 60 08 47
7, rue childebert - lyon 2 - téléphone : 37 54 25

**LA RÉSIDENCE
DE SAXE**

95-97
avenue de Saxe
LYON 3

**LA RÉSIDENCE
DE LA
CROIX-ROUSSE**

rue Philippe-
de-la-Salle
LYON 4

**PARC
SAINT-IRÉNÉE**

44-48
rue Commandant
Charcot
LYON 5



PHOTO X.

FRANÇOIS GUERIN

« Ce grand assembleur de joies était un mélancolique. Aussi bien, et toujours le plus naturellement du monde, il se plaisait à être un vivant et charmant paradoxe. Il était infiniment cordial avec quelque froideur, très sensible sous une apparente indifférence, ambitieux avec modestie, travailleur avec nonchalance, de belle humeur avec tristesse. »

Et Robert de Flers a superbement raison. D'ailleurs, voici quelques traits pour accentuer son esquisse :

Cordial avec quelque froideur.

Un comédien lui demande :

— Mon cher maître, m'avez-vous vu dans la pièce des Variétés ?

— Mais certainement, cher ami, certainement. Et même je vous en demande bien pardon.

Très sensible sous une apparente indifférence.

— Tiens ! lui dit un ami, j'ai remarqué que tu as un faible pour les mendiants sourds-muets.

— Oh ! je fais comme tout le monde. Je leur donne parce que j'ai peur qu'il m'eng... !

Ambitieux avec modestie.

On veut le faire officier de la Légion d'Honneur. Mais on lui réclame quatorze francs pour les droits de chancellerie. Il n'accepte pas de les payer.

— Ou on me donne cette rosette parce que je l'ai méritée. Ou on me la vend, et alors je n'en veux pas. Même pour quatorze francs.

Travailleur avec nonchalance.

Il laisse répéter les deux premiers actes d'*Occupe-toi d'Amélie* pendant quarante jours. Puis, devant l'affolement des comédiens, il dicte à Marcel Simon le tableau du mariage à la mairie, le plus célèbre de la pièce, entre huit heures du soir et minuit.

Triste avec belle humeur.

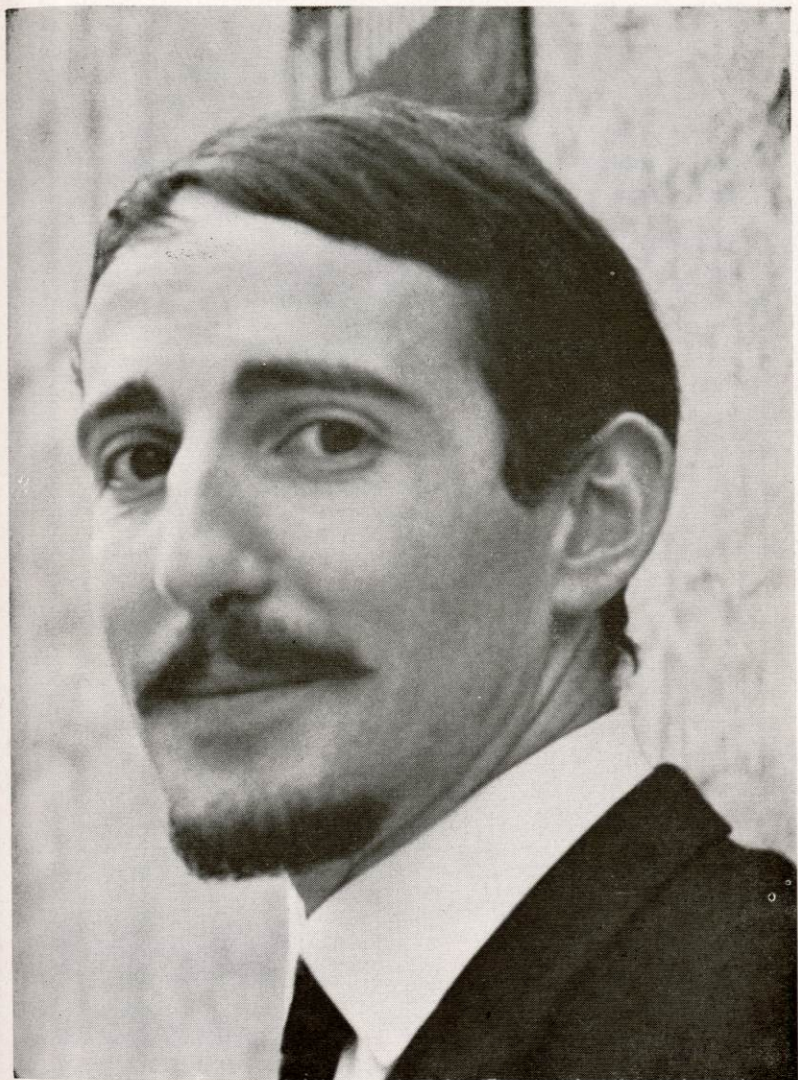



PHOTO NICOLAS TREATT

JACQUES ROSNY



*tout
ce qui est
le plus près
de la femme
s'appelle*

Scandale

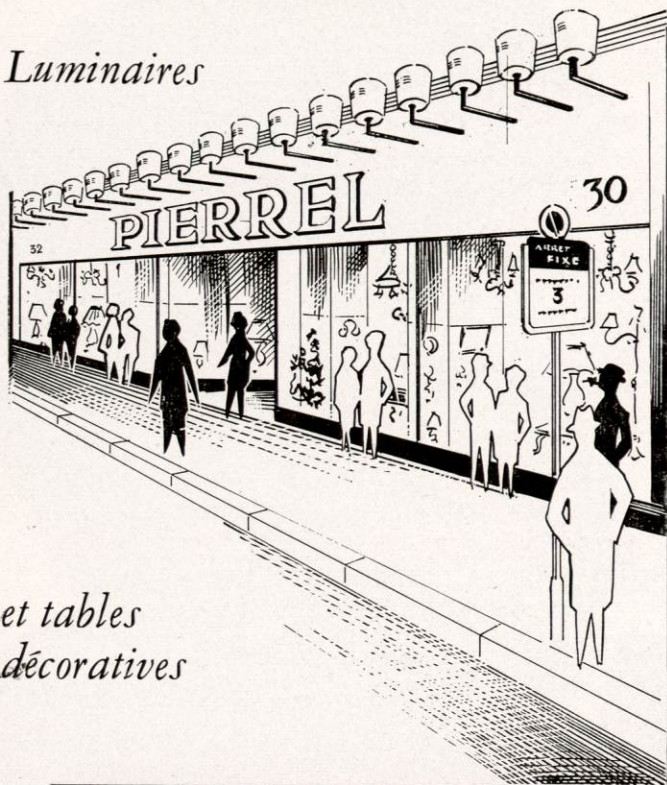
GAINES SOUTIENS-GORGE LINGERIE BAS



JEAN-CLAUDE ARNAUD

PHOTO X.

Luminaires



*et tables
décoratives*

PIERREL

30-32 Cours Lafayette LYON-3 - Tél. 60-50-22

Ernest Lajeunesse et lui parlent d'un de leurs camarades communs.

— Il n'est bon qu'à être trompé, ce type-là !

— Et encore ! réplique Feydeau, il faut que sa femme l'aide !

Ainsi était Feydeau, à l'apogée de sa carrière. Les journaux lui consacraient des chroniques dithyrambiques. Et pas seulement Sarcey. Les poètes de l'époque, Catulle Mendès et Jean Richepin, étaient peut-être plus enthousiastes encore.

Enfin, suprême consécration, on l'imitait. Mieux on le pillait. Les vaudevillistes, ses confrères, lui empruntaient ses situations, ses personnages, ses répliques même.

Un jour, il avait eu une réflexion charmante.

Voyant passer une femme d'une hauteur démesurée au bras d'un tout petit homme, il avait dit :

— Décidément, elle est mieux comme homme que lui comme femme.


Un de ses copistes ordinaires, auteur dramatique de troisième ordre, à qui on venait de répéter le trait, s'approcha et lui dit :

— Mon cher, très drôle... Il est de vous ?

— Oui, répondit Feydeau, mais plus pour longtemps !

MARCEL ACHARD.

Rions un peu (Fayard, éditeur).



brasserie - restaurant
ouvert jour et nuit

midi-minuit

après le spectacle, dans un cadre agréable

Hugues GUELPA

vous offre

SES POISSONS ET
FRUITS DE MER

SA GRATINÉE
SES SPÉCIALITÉS

15, rue casimir-périer - lyon 2
téléphone : 37 67 95

D I N E R S D ' A F F A I R E S



PHOTO NICOLAS TREATT

JACQUES DYNAM

élégante et personnelle votre ligne sera

Claire Belle

68, rue président-édouard-herriot - lyon 2

créations

prêts

à

porter



Tabardel

62, rue président-édouard-herriot - lyon 2

fournitures pour couture - haute nouveauté

Du 10 au 19 janvier en soirée à 20 h 45 (sauf lundi 13)

Matinée à 14 h 45 les 12 et 19 janvier

C R E A T I O N

de

LE SOLDAT INCONNU ET SA FEMME

de PETER USTINOV

Texte français d'ALBERT HUSSON

Décors et costumes d'ELIZABETH MONTGOMERY

MISE EN SCÈNE DE L'AUTEUR

avec

CLAUDE PIÉPLU, MICHEL DE RE

MICHÈLE GRELLIER

THEATRE DES CELESTINS

*Administrateur de la
Comédie de Lyon
Directeur de la scène
Régisseur général
Chef machiniste
Chef électricien*

ROBERT-ALAIN PAULET
RENE MONIEZ
HENRI VART
ROGER GIRARD
JEAN BOYER

*Photographie
page 1 de couverture
Imprimé sur les
presses typo-offset des
Publicité concédée à*

MADAME J. COLOMB GÉRARD

ÉDITIONS ET IMPRIMERIES DU SUD-EST
AVENIR PUBLICITÉ - LYON

*Le raffinement d'une sélection de meubles
choisis et signés pour vous
avec l'expérience GAROLA*



Meubles **GAROLA**

8, ROUTE NATIONALE - 69 BRIGNAIS

TELEPHONE : 48 10 16

la proue



poésie - théâtre - cinéma

livres sur l'art
toutes les nouveautés

LIBRAIRIE - GALERIE

15, rue Childebert - Lyon 2

une belle piscine...



entreprise

ROLLE
ET SES FILS

toutes constructions
en maçonnerie et
béton armé
(immeubles, villas, usines)

19, rue colonel-klobb
69-villeurbanne
téléphone : 84.99.02